Superior Court of Washington, County of _____
Tòa Thượng Thẩm Tiểu Bang Washington, Quận _____

In re the marriage / domestic partnership of: Về cuộc hôn nhân / quan hệ bạn đời của: Petitioner *(person who started this case)*: Nguyên Đơn *(người đã bắt đầu vụ kiện này)*: _____ And Respondent *(other spouse / partner)*: Và Bị Đơn *(người phối ngẫu / bạn đời khác)*: _____	No. _____ Số _____ Summons: Lệnh Triệu Hồi: Notice about a Marriage or Domestic Partnership (SM) Thông Báo về một Cuộc Hôn Nhân hoặc Quan Hệ Bạn Đời (SM)

Summons:
Lệnh Triệu Hồi:
Notice about a Marriage or Domestic Partnership
Thông Báo về một Cuộc Hôn Nhân hoặc Quan Hệ Bạn Đời

To the Respondent:
Cho Bị Đơn:

1. The petitioner has started an action asking the court:
1. Nguyên Đơn đã bắt đầu một vụ kiện đề nghị tòa:

[ ] To end your marriage. [ ] To decide if your marriage is valid.
[ ] Kết thúc cuộc hôn nhân của quý vị. [ ] Quyết định liệu rằng cuộc hôn nhân của quý vị có hiệu lực hay không.
[ ] To end your domestic partnership. [ ] To decide if your domestic partnership is valid.
[ ] Kết thúc quan hệ bạn đời của quý vị. [ ] Quyết định liệu rằng quan hệ bạn đời của quý vị có hiệu lực hay không.
[ ] For a legal separation.
[ ] Đối với việc ly thân hợp pháp.

Additional requests, if any, are stated in the petition, a copy of which is attached to this summons.
Các yêu cầu bổ sung, nếu có, được nêu trong đơn xin, và một bản sao của đơn xin được đính kèm với lệnh triệu hồi này.

2. You must **respond** to this summons and petition by serving a copy of your written response on the person signing this summons and by filing the original with the clerk of the court.
2. Quý vị phải **trả lời** lệnh triệu hồi này và đơn xin bằng cách tống đạt một bản sao văn bản trả lời của quý vị cho người ký lệnh triệp hồi này và nộp bản gốc với lục sự tòa.

If you do not serve your written response within **20 days** (or 60 days if you are served outside of the state of Washington) after the date this summons was served on you, exclusive of the day of service, the court may enter an order of default against you, and the court may, without further notice to you, enter a decree and approve or provide for the relief requested in the petition.
Nếu quý vị không tống đạt văn bản trả lời của quý vị trong vòng **20 ngày**(hoặc 60 ngày nếu quý vị được tống đạt ở bên ngoài tiểu bang Washington) sau ngày lệnh triệu hồi này được tống đạt cho quý vị, không kể số ngày tống đạt, tòa án có thể ghi nhập một án lệnh khiếm diện đối với quý vị, và tòa có thể ghi nhập một lệnh chung quyết và chấp thuận hoặc cung cấp sự trợ giúp được yêu cầu trong đơn xin mà không cần phải báo trước thêm cho quý vị.

In the case of a dissolution of marriage or domestic partnership, the court will not enter the final decree until at least 90 days after filing and service. If you serve a notice of appearance on the undersigned person, you are entitled to notice before an order of default or a decree may be entered.
Trong trường hợp giải trừ hôn nhân hoặc giải trừ quan hệ bạn đời, tòa án sẽ không đưa ra án lệnh chung quyết cuối cùng trước ít nhất 90 ngày sau ngày nộp và tống đạt. Nếu quý vị tống đạt một thông báo xuất hiện cho người ký tên dưới đây, thì quý vị có quyền được nhận thông báo trước khi một phán quyết khiếm diện hoặc một án lệnh chung quyết có thể được ghi nhập.

3. Your written response to the summons and petition must be on one of these forms:
3. Văn bản trả lời lệnh triệu hồi và đơn xin của quý vị phải dựa trên một trong những mẫu đơn này:

- *Response to Petition about a Marriage* (FL Divorce 211) if you are married, or
  Bản Trả Lời Đơn Xin về một Cuộc Hôn Nhân (FL Ly Dị 211) nếu quý vị đã kết hôn, hoặc
- *Response to Petition about a Registered Domestic Partnership* (FL Divorce 212) if you are a domestic partner.
  Bản Trả Lời Đơn Xin về Quan Hệ Bạn Đời Có Đăng Ký (FL Ly Dị 212) nếu quý vị là một bạn đời sống chung.

4. You can get the *Response* and other forms at:
4. Quý vị có thể lấy *Bản Trả Lời* và các mẫu đơn khác tại:
   - The Washington State Courts' website: *www.courts.wa.gov/forms*
   - Website của Các Tòa Án Trên Toàn Tiểu Bang Washington: *www.courts.wa.gov/forms*

- Washington LawHelp: *www.washingtonlawhelp.org*, or
- Washington LawHelp (Tổ Chức Hỗ Trợ Pháp Lý của Washington): *www.washingtonlawhelp.org*, hoặc
- The Superior Court Clerk's office or county law library (for a fee).
- Văn phòng của Lục Sự Tòa Thượng Thẩm hoặc thư viện luật của quận (có phí).

5. If this action has not been filed with the court, you may demand that the petitioner file this action with the court. If you do so, the demand must be in writing and must be served upon the person signing this summons. Within 14 days after you serve the demand, the petitioner must file this action with the court, or the service on you of this summons and petition will be void.

5. Nếu vụ kiện này chưa được nộp lên tòa, thì quý vị có thể kiến nghị nguyên đơn nộp vụ kiện này lên tòa. Nếu quý vị làm vậy, thì kiến nghị phải được viết thành văn bản và phải được tống đạt cho người ký lệnh triệu hồi này. Trong vòng 14 ngày kể từ ngày quý vị tống đạt kiến nghị, nguyên đơn phải nộp vụ kiện này với tòa, hoặc việc tống đạt lệnh triệu hồi này cho quý vị và đơn xin này sẽ vô hiệu lực.

6. If you wish to seek the advice of an attorney in this matter, you should do so promptly so that your written response, if any, may be served on time.

6. Nếu quý vị muốn tìm lời khuyên của luật sự về vấn đề này, quý vị nên thực hiện nhanh chóng để văn bản trả lời của quý vị, nếu có, có thể được tống đạt kịp thời.

7. One method of serving a copy of your response on the petitioner is to send it by certified mail with return receipt requested.

7. Một phương pháp để tống đạt bản sao bản trả lời của quý vị cho nguyên đơn là bằng cách gửi thư đảm bảo với yêu cầu gửi lại xác nhận đã nhận.

This summons is issued pursuant to RCW 4.28.180 and Superior Court Civil Rule 4.1 of the state of Washington.
Lệnh Triệu Hồi này được ban hành chiếu theo RCW 4.28.180 và Quy Định Dân Sự Của Tòa Thượng Thẩm 4.1 của tiểu bang Washington.

Dated: _____
Ngày: _____

_____
Signature of Petitioner or Lawyer/WSBA No.
Chữ ký của Nguyên Đơn hoặc Luật Sư/Số WSBA

_____
Print or Type Name
Viết Chữ In hoặc Đánh Máy Họ Và Tên

File original of your response with
Nộp bản gốc bản trả lời của quý vị vị cho:
the clerk of the court at:
lục sự tòa tại:

Serve a copy of your response on:
Tống đạt một bản sao bản trả lời của quý

[ ] Petitioner *(You may list an address that is not your residential address where you agree to accept legal documents.*)*
[ ] Nguyên Đơn *(Quý vị có thể liệt kê một không phải là địa chỉ nhà ở của quý vị là nơi quý vị đồng ý chấp nhận những tài liệu pháp lý.*)*

[ ] Petitioner's Lawyer
[ ] Luật Sư của Nguyên Đơn

(Name of Court) (Tên của Tòa)	(Name) (Tên)
(Address) (Địa Chỉ)	(Address) (Địa Chỉ)

* *If Petitioner's address changes before the case ends, Petitioner* ***must*** *notify all parties and the court clerk in writing. S/he may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). S/he must also update the Confidential Information Form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.*
* *Nếu địa chỉ của Nguyên Đơn thay đổi trước khi vụ kiện kết thúc, Nguyên Đơn* ***phải*** *thông báo cho tất cả các bên và lục sự tòa bằng văn bản. Anh/cô ấy có thể sử dụng mẫu Thông Báo Thay Đổi Địa Chỉ (FL Tất Cả Mọi Gia Đình 120). Anh/cô ấy cũng phải cập nhật Mẫu Đơn Thông Tin Mật (FL Tất Cả Mọi Gia Đình 001) của quý vị nếu vụ kiện này liên quan đến việc cấp dưỡng cha mẹ và con cái.*